

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 955/2005

av den 23 juni 2005

## om öppnande av en kvot för import till gemenskapen av ris med ursprung i Egypten

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1785/2003 av 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 10.2 och 13.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I protokoll nr 1 till Europa–Medelhavsavtalet, i dess ändrade lydelse genom det protokoll till Europa–Medelhavsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, med anledning av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen<sup>(2)</sup>, som bifogas rådets beslut 2005/89/EG<sup>(3)</sup>, föreskrivs en ny tullkvot för import till gemenskapen av 5 605 ton ris med ursprung i Egypten med en nedsättning på 100 % av värdetullen beräknad enligt artikel 11 i förordning (EG) nr 1785/2003. Denna tullkvot bör följaktligen öppnas, och det bör införas vissa tillämpningsföreskrifter för förvaltningen av den.
- (2) Tullkvoten tillämpas årsvis mellan den 1 januari och den 31 december, från och med den 1 maj 2004. För 2005 bör kvantiteten ökas proportionellt för att ta hänsyn till att det inte öppnades någon tullkvot för perioden 1 maj 2004–31 december 2004.
- (3) Man bör tillämpa de allmänna föreskrifterna för importlicenser i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter<sup>(4)</sup> och i kommissionens förordning (EG) nr 1342/2003 av den 28 juli 2003 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris<sup>(5)</sup>. För att den här tullkvoten skall kunna förval-

tas väl bör det dock fattas beslut om särskilda eller kompletterande föreskrifter samt undantag från förordningarna (EG) nr 1291/2000 och (EG) nr 1342/2003 när det gäller inlämnande av ansökningar, utfärdande av licenser samt uppvisande och användning av intyg.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

En årlig tullkvot på 5 605 ton ris med KN-nummer 1006 med ursprung i Egypten och med en nedsättning på 100 % av värdetullen, beräknad i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 1785/2003, skall öppnas i enlighet med denna förordning.

För 2005 öppnas tullkvoten för en kvantitet på 9 342 ton.

Kvoten skall ha löpnummer 09.4097.

*Artikel 2*

1. Ansökan om importlicens skall omfatta en kvantitet på minst 100 ton och högst 1 000 ton ris.
2. Ansökan om importlicens skall åtföljas av intyg om att den ansökande är en fysisk eller juridisk person som sedan minst tolv månader har bedrivit affärsmässig verksamhet inom rissektorn och att personen i fråga är registrerad i den medlemsstat där ansökan lämnas in.
3. Den sökande får lämna in endast en licensansökan per vecka och åttasiffrigt KN-nummer i den berörda medlemsstaten.

*Artikel 3*

1. För ansökan om importlicens och själva importlicensen gäller följande:

- a) I fält 8 skall ordet "Egypten" anges och "ja" markeras med ett kryss.
- b) I fält 24 skall en av uppgifterna i bilagan anges.

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 96.

<sup>(2)</sup> EUT L 31, 4.2.2005, s. 31.

<sup>(3)</sup> EUT L 31, 4.2.2005, s. 30.

<sup>(4)</sup> EGT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1741/2004 (EUT L 311, 8.10.2004, s. 17).

<sup>(5)</sup> EUT L 189, 29.7.2003, s. 12. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1092/2004 (EUT L 209, 11.6.2004, s. 9).

2. Genom undantag från artikel 9 i förordning (EG) nr 1291/2000 får de rättigheter som följer med importlicenser inte överlåtas.

3. Genom undantag från artikel 12 i förordning (EG) nr 1342/2003 skall garantibeloppet för importlicenser motsvara den tull som beräknats i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 1785/2003 och som är tillämplig dagen för ansökan.

4. Den tullnedsättning som avses i artikel 1 får endast tillämpas efter uppvisande, vid övergång till fri omsättning, av ett transportdokument och ett varucertifikat EUR.1, i enlighet med protokoll 4 i Europa-Medelhavsavtalet; dokumenten skall ha utfärdats i Egypten och avse partiet i fråga.

#### Artikel 4

1. Ansökningarna om importlicens skall inlämnas till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna senast kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) varje måndag.

Medlemsstaterna skall senast den första arbetsdagen efter sista dagen för inlämnande av ansökningarna meddela kommissionen via e-post de kvantiteter som ansökningarna om importlicens avser, fördelade på åttasiffrigt KN-nummer.

2. Importlicensen skall utfärdas den åttonde arbetsdagen efter sista dag för inlämnande av ansökan, förutsatt att den kvantitet som anges i artikel 1 inte uppnåtts.

Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1342/2003 skall importlicenserna vara giltiga till och med slutet av månaden efter den månad då licenserna utfärdades.

3. Om de kvantiteter som ansökningarna gäller under en vecka överskrider den kvantitet som är tillgänglig inom ramen för kvoten enligt artikel 1 skall kommissionen – senast på den sjunde arbetsdagen efter sista dagen för inlämnande av ansök-

ningarna för samma vecka – fastställa en enhetlig procentsats för nedsättning av de kvantiteter som ingår i ansökningar för den veckan, avslå de ansökningar som lämnats in för veckorna därefter och avbryta utfärdandet av importlicenser fram till årsslutet.

4. När den kvantitet för vilken importlicens utfärdas är mindre än den kvantitet för vilken en ansökan lämnats in skall det garantibelopp som avses i artikel 3.3 reduceras proportionellt.

#### Artikel 5

Medlemsstaterna skall per e-post meddela kommissionen följande:

- a) De kvantiteter för vilka importlicenser har utfärdats med uppgift om dag för utfärdande samt innehavarens namn och adress; detta skall meddelas senast två arbetsdagar efter utfärdandet.
- b) De kvantiteter som de facto har övergått till fri omsättning, fördelade på KN-nummer; detta skall meddelas den sista arbetsdagen i varje månad efter den månad då kvantiteterna övergick till fri omsättning.

Uppgifterna ovan skall meddelas separat från uppgifter om andra ansökningar om importlicenser för ris.

#### Artikel 6

Artikel 35.6 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall tillämpas.

#### Artikel 7

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juni 2005.

På kommissionens vägnar  
Mariann FISCHER BOEL  
Ledamot av kommissionen

## BILAGA

**Uppgifter som avses i artikel 3.1 b**

- På spanska: Derecho cero [Reglamento (CE) n° 955/2005]
  - På tjeckiska: nulové clo (nařízení (ES) č. 955/2005)
  - På danska: Nultold (förordning (EF) nr. 955/2005)
  - På tyska: Zollsatz Null (Verordnung (EG) Nr. 955/2005)
  - På estniska: Nullmääraga tollimaks (määrus (EÜ) nr 955/2005)
  - På grekiska: Μηδενικός δασμός [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 955/2005]
  - På engelska: Zero duty (Regulation (EC) No 955/2005)
  - På franska: Droit zéro [règlement (CE) n° 955/2005]
  - På italienska: dazio zero [regolamento (CE) n. 955/2005]
  - På lettiska: Nodokļa nulles likme (Regula (EK) Nr. 955/2005)
  - På litauiska: nulinis muito tarifas (Reglamentas (EB) Nr. 955/2005)
  - På ungerska: nulla vámtétel (955/2005/EK rendelet)
  - På maltesiska: Bla dazju (Regolament (KE) Nru 955/2005)
  - På nederländska: Nulrecht (Verordening (EG) nr. 955/2005)
  - På polska: stawka zerowa (rozporządzenie (WE) nr 955/2005)
  - På portugisiska: Direito nulo [Regulamento (CE) n° 955/2005]
  - På slovakiska: Nulové clo (nariadenie (ES) č. 955/2005)
  - På slovenska: Dajatev nič (Uredba (ES) št. 955/2005)
  - På finska: Tullivapaa (asetus (EY) N:o 955/2005)
  - På svenska: Nolltull (förordning (EG) nr 955/2005)
-